

Brusel 19. prosince 2023
(OR. en)

16987/23

**Interinstitucionální spis:
2023/0464(NLE)**

ACP 133
COAFR 450
COLAC 174
COASI 223
WTO 201
RELEX 1506

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	19. prosince 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 791 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o uzavření Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé jménem Evropské unie

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 791 final.

Příloha: COM(2023) 791 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 19.12.2023
COM(2023) 791 final

2023/0464 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé jménem Evropské unie

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Tento návrh se týká uzavření nové dohody o partnerství mezi Evropskou unií (EU) a jejími členskými státy a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států. Toto uskupení, dříve známé jako „skupina států AKT“ (AKT), se v dubnu 2020 stalo Organizací afrických, karibských a tichomořských států (OAKTS).

Dohoda o partnerství z Cotonou je od roku 2000 rámcem, kterým se řídí vztahy mezi EU a 79 zeměmi AKT. Je založena na politickém dialogu a hospodářské, obchodní a rozvojové spolupráci. Platnost dohody, která byla revidována v letech 2005 a 2010, skončila na konci února 2020. Jelikož však partneři potřebovali více času na sjednání nástupnické dohody o partnerství (dále jen „dohoda“) a EU na dokončení vnitřního procesu schvalování podpisu dohody, bylo provádění dohody z Cotonou přechodně pětikrát prodlouženo: nejdříve do 31. prosince 2020 a poté do 30. listopadu 2021, 30. června 2022, 30. června 2023 a 31. října 2023. Dohoda byla podepsána dne 15. listopadu 2023 EU a jejími členskými státy a členy OAKTS¹. Podle čl. 98 odst. 4 dohody začne její prozatímní provádění prvním dnem druhého měsíce po podpisu. Aby se předešlo právnímu vakuu ve vztazích mezi EU a zeměmi AKT, bude stávající dohoda dále prodloužena do 31. prosince 2023.

Modernizovaná dohoda je velmi potřebná pro vylepšení vztahů mezi EU a AKT, aby odrážely novou ambici, která má původ v nových potřebách a výzvách. Svět, který je nyní propojenější než kdy dříve, se od doby, kdy byla přijata dohoda z Cotonou, výrazně změnil a stejně tak EU, její partneři a jejich společné ambice.

Jednání o nové dohodě byla zahájena v září 2018, krátce poté, co Rada zmocnila Komisi a vysokou představitelku k zahájení jednání a k jednání jménem Evropské unie o ustanoveních dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé, která spadají do pravomoci Unie, a v červnu 2018 přijala směrnice pro jednání. V průběhu jednání byly Rada a Evropský parlament pravidelně informovány. Během jednání byl konzultován zvláštní výbor zřízený rozhodnutím Rady o zmocnění k zahájení jednání. Hlavní vyjednávači parafovali dne 15. dubna 2021 návrh znění dohody s výjimkou definice stran dohody.

Obecným cílem dohody je vytvořit ambiciózní a posílené politické partnerství, které bude předzvěstí nové dynamiky a bude přesahovat tradiční rozvojovou spolupráci. V rámci dohody bude každý region posílen. To umožní EU a členům OAKTS naplnit vyšší ambice na místní, celostátní, regionální a mezinárodní úrovni.

Nová dohoda má tyto specifické cíle:

1. prosazovat, chránit a dodržovat lidská práva, demokratické zásady a zásady právního státu a řádné správy věcí veřejných se zvláštním důrazem na rovnost žen a mužů;
2. budovat mírové a odolné státy a společnosti a řešit stávající i nově se objevující hrozby pro mír a bezpečnost;

¹ V souladu s nařízením 2015/2264 o postupném rušení výjimky pro irský jazyk se mezinárodní dohody překládají do irštiny až od 1. ledna 2022.

3. podporovat lidský a sociální rozvoj, zejména usilovat o vymýcení chudoby a řešení nerovností, zajistit, aby měl každý důstojný život a aby nikdo nebyl opomenut, přičemž zvláštní pozornost je věnována ženám a dívkám;
4. mobilizovat investice, podporovat obchod a posilovat rozvoj soukromého sektoru s cílem dosáhnout udržitelného a inkluzivního růstu a vytvořit důstojná pracovní místa pro všechny;
5. bojovat proti změně klimatu, chránit životní prostředí a zajistit udržitelné hospodaření s přírodními zdroji a
6. uplatňovat komplexní a vyvážený přístup k migraci s cílem využívat výhod bezpečné, řízené a legální migrace a mobility, zastavit nelegální migraci a zároveň řešit její základní příčiny při plném dodržování mezinárodního práva a v souladu s příslušnými pravomocemi jednotlivých stran.

Komise se domnívá, že bylo dosaženo cílů, které stanovila Rada ve směrnicih pro jednání, a že sjednané znění je pro Unii přijatelné.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Dohoda byla sjednána v souladu s komplexními směrnicih pro jednání, které Rada přijala v červnu 2018² na základě doporučení Komise pro rozhodnutí Rady o zmocnění k zahájení jednání o dohodě o partnerství mezi Evropskou unií a zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států a které vycházely z dřívějšího hodnocení, posouzení dopadů a sdělení. Všechny tyto určující dokumenty zohlednily příslušné politiky a strategie EU v různých dotčených oblastech, jakož i politiky a strategie partnerů EU, včetně Agendy 2063 Africké unie, společné strategie EU-Afrika z roku 2007, společné strategie partnerství EU s Karibikem z roku 2012 a strategie posíleného partnerství s tichomořskými ostrovy z roku 2006.

Nové partnerství vychází z několika mezinárodně dohodnutých standardů a cílů. Těžištěm dohody a budoucí činnosti partnerů jsou Agenda OSN 2030 (cíle udržitelného rozvoje) a Pařížská dohoda o změně klimatu.

Konkrétněji na tematické úrovni je dohoda plně v souladu se stávajícími politikami EU:

- Dohoda přispěje v souladu s globální strategií zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie³ k budování inkluzivních, mírových a odolných společností. Podporuje komplexní a integrovaný přístup ke konfliktům a krizím a zaměřuje se na řešení jejich základních příčin i nových nebo rostoucích bezpečnostních hrozeb, jako jsou terorismus, jeho financování a násilný extremismus. Partnerský dialog bude mít

² Směrnice pro jednání vycházejí z dřívějších hodnocení, posouzení dopadů, sdělení a doporučení:

- o Doporučení pro ROZHODNUTÍ RADY o zmocnění k zahájení jednání o dohodě o partnerství mezi Evropskou unií a zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států. COM(2017) 763 final.
- o SPOLEČNÉ SDĚLENÍ EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ. Obnovené partnerství se zeměmi Afriky, Karibiku a Tichomoří. JOIN(2016) 52 final.
- o SPOLEČNÝ PRACOVNÍ DOKUMENT ÚTVARŮ Evaluation of the Cotonou Partnership Agreement. SWD (2016) 250 final.
- o SPOLEČNÝ PRACOVNÍ DOKUMENT ÚTVARŮ POSOUZENÍ DOPADŮ PRŮVODNÍ DOKUMENT K SPOLEČNÉMU SDĚLENÍ EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ Obnovené partnerství se zeměmi v Africe, Karibiku a Tichomoří. SWD (2016) 380 final. JOIN(2016) 52 final. SWD (2016) 381 final.
- o SPOLEČNÝ KONZULTAČNÍ DOKUMENT Na cestě k novému partnerství mezi Evropskou unií a africkými, karibskými a tichomořskými zeměmi po roce 2020. JOIN(2015) 33 final.

³ [Globální strategie zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie](#)

klíčový význam pro další prohlubování opatření v těchto oblastech a obecněji ve všech oblastech, na něž se partnerství vztahuje. Dohoda podporuje větší politickou spolupráci a znovu potvrzuje význam spolupráce na mezinárodních fórech, ale také budování aliancí na globální scéně pro dosažení účinného multilaterálního systému.

- V souladu s Evropským konsensem o rozvoji⁴ obsahuje dohoda komplexní závazky inspirované cíli udržitelného rozvoje v rámci Agendy OSN 2030 a přispívající k jejich dosažení. Přístup zaměřený na lidi zohledňuje různé vzájemně propojené aspekty udržitelného rozvoje, ať už hospodářské, sociální, environmentální či bezpečnostní. Všechny tyto důležité aspekty se spolu s dalšími průřezovými prvky, jako jsou mládež, rovnost žen a mužů, řádná správa věcí veřejných a lidská práva, vzájemně doplňují a jsou považovány za obzvláště důležité. Partneři budou společně usilovat o ochranu planety, vymýcení chudoby ve všech jejích podobách, řešení nerovností a podporu sociální soudržnosti.
- V souladu se Zelenou dohodou pro Evropu⁵ a politikami EU v oblasti životního prostředí uznává dohoda potřebu přijmout naléhavá opatření na různých úrovních, aby se zajistila udržitelnost planety a čelilo se vážné hrozbě představované změnou klimatu, zhoršováním životního prostředí a neudržitelným využíváním přírodních zdrojů. Cílem partnerů je posílit globální reakci na změnu klimatu, budovat odolnost a hrát důležitou roli při provádění Pařížské dohody, která bude sloužit jako zastřešující rámec, jímž se partnerství řídí.
- V souladu s novým paktem o migraci a azylu⁶ a migrační politikou EU zaujímá dohoda komplexní a vyvážený přístup a uceleným způsobem řeší různé vzájemně propojené aspekty legální i nelegální migrace s cílem podporovat řádně řízenou migraci a mobilitu.
- Návrh je rovněž plně v souladu s dalšími příslušnými politikami Unie souvisejícími se stanovenými prioritami, jako jsou energetika, vzdělávání, rovnost žen a mužů, zaměstnanost, výzkum a inovace a obchod.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Právním základem pro uzavření dohody je článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) vykládaným ve spojení s čl. 218 odst. 8 druhým pododstavcem Smlouvy o fungování Evropské unie.

Při přijímání rozhodnutí o zmocnění k zahájení jednání o dohodě o partnerství se zeměmi Afriky, Karibiku a Tichomoří (AKT) upravila Rada název a článek 1 doporučeného rozhodnutí tak, aby dohoda o partnerství byla určena jako „smíšená“⁷. Zástupci vlád členských států, zasedajících v Radě, navíc přijali samostatné mezivládní rozhodnutí, kterým se Komise zmocňuje jednat jejich jménem o ustanoveních prozatímního provádění, jež spadají do pravomoci členských států⁸. Jednání byla úspěšně uzavřena dne 15. dubna 2021 s

⁴ [Evropský konsensus o rozvoji](#)

⁵ [Zelená dohoda pro Evropu](#)

⁶ [Nový pakt o migraci a azylu](#)

⁷ Rozhodnutí Rady, kterým se Evropská komise a vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku zmocňují zahájit jednání a jednat jménem Unie o ustanoveních dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé, jež spadají do pravomoci Unie, ST 9426 2018 INIT.

⁸ Rozhodnutí zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, kterým se Evropská komise zmocňuje zahájit jednání a jednat jménem členských států o těch ustanoveních dohody o partnerství mezi

výjimkou definice stran. Dne 11. června 2021 předložila Komise návrh rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním provádění dohody o partnerství jako dohody pouze na úrovni EU. Dne 20. července 2023 přijala Rada rozhodnutí o podpisu a prozatímním provádění dohody o partnerství jako smíšené dohody⁹. V návaznosti na rozhodnutí Rady a s cílem zabránit tomu, aby se uzavření ze strany Evropské unie v Radě zpozdilo, se Komise a vysoký představitel rozhodli předložit přiloženou předlohu návrhu na uzavření dohody jako smíšenou dohodu.

- **Proporcionalita**

Tato iniciativa přímo sleduje cíl Unie ve vnější činnosti a přispívá k politické prioritě týkající se „silnější pozice EU na mezinárodní scéně“. Je v souladu se směry globální strategie EU spolupracovat s ostatními a zodpovědně přepracovat svá vnější partnerství, aby bylo dosaženo vnějších priorit EU. Návrh posiluje spolupráci s příslušnými regiony, umožňuje individuálnější přístup a podporuje komplexní strategii EU pro Afriku. Navrhovaná dohoda rovněž usnadňuje interakci mezi různými úrovněmi správy.

- **Volba nástroje**

Tento návrh je v souladu s čl. 218 odst. 6 SFEU, jenž stanoví, že rozhodnutí o mezinárodních dohodách přijímá Rada. Neexistuje žádný jiný právní nástroj, který by mohl být použit za účelem dosažení cíle vyjádřeného v tomto návrhu.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Bylo důležité, aby EU a její partneři brali v úvahu poznatky získané ze své dlouhodobé spolupráce. V rámci přípravy politiky na novou dohodu o partnerství s africkými, karibskými a tichomořskými státy byla před jednáními a v jejich průběhu provedena řada specifických hodnocení a konzultací s cílem poznat názory veřejnosti, zúčastněných stran a partnerů a vyvodit závěry ze spolupráce EU-AKT v uplynulých desetiletích. Ty lze rozdělit do dvou kategorií:

- hodnocení dohody o partnerství z Cotonou,
- veřejné konzultace.

Související závěry a výsledky byly vzaty v úvahu a jsou zohledněny v navrhované dohodě.

- **Posouzení dopadů**

V roce 2016 bylo zveřejněno posouzení dopadů (SWD(2016) 380 final) spolu se sdělením o budoucích vztazích EU se zeměmi AKT (JOIN(2016) 52 final), které sloužilo jako základ pro následné doporučení Komise pro rozhodnutí Rady o zmocnění k zahájení jednání a směrnice Rady pro jednání. Jeho cílem bylo určit, jaký typ formátu je zapotřebí pro co nejlepší organizaci a řízení vztahů s partnery v Africe, Karibiku a Tichomoří. Posouzení dopadů určilo různé možnosti a upřednostňovaný postup, který byl nakonec zvolen a který lze shrnout takto: „*Upřednostňovanou možností pro EU je, aby nové partnerství mezi EU a zeměmi AKT v*

⁹ Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé, jež spadají do pravomoci členských států, ST 9426 2018 INIT.
Rozhodnutí Rady [ve znění uvedeném v dokumentu Rady 8371/23 DCL 1] ze dne 20. července 2023 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států (OAKTS) na straně druhé.

podobě všezahrnující dohody zahrnující celkové „zastřešení“, jež uvádí společné hodnoty, zásady, hodnoty a zájmy a určuje obecné zásady a způsoby spolupráce na mezinárodním poli, a tří partnerství stanovujících regionální priority a opatření, které se mají uplatňovat v Africe, Karibiku a Tichomoří.“

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Jedním z cílů dohody je podpora a dodržování lidských práv a základních svobod, jakož i demokracie, právního státu a řádné správy věcí veřejných. To je důležitý aspekt vzhledem k měnící se mezinárodní scéně s nově vznikajícími mocnostmi, které tyto hodnoty a zásady nemusí nutně sdílet. V souladu se společným přístupem EU k používání politických doložek v případě porušení podstatných prvků dohody vedou strany strukturované a systematické konzultace. Nejsou-li strany schopny dosáhnout oboustranně přijatelného řešení, může oznamující strana přijmout vhodná opatření.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Dohoda neobsahuje finanční protokol. EU se zavazuje zpřístupnit odpovídající úroveň finančních zdrojů v souladu se svými vnitřními předpisy a postupy.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Provádění dohody bude sledováno prostřednictvím pravidelného partnerského dialogu, viz obecná část, část I, čl. 3 odst. 1. Regionální protokoly obsahují zvláštní ustanovení o provádění a monitorování, viz Regionální protokol pro Afriku, část I, článek 6; Regionální protokol pro Karibik, část I, článek 8 a Regionální protokol pro Tichomoří, část I, článek 8.

Rada ministrů OAKTS–EU dohlíží na účinné a jednotné provádění dohody, přijímá politické pokyny a přijímá rozhodnutí k uplatnění konkrétních aspektů nezbytných pro provádění ustanovení dohody, viz obecná část, část V, článek 88.

- **Podrobné vysvětlení výsledku jednání**

Dohoda zakládá ambiciózní a posílené politické partnerství mezi EU a členy OAKTS s cílem dosáhnout vzájemně prospěšných výsledků v oblastech společných zájmů. Bude mít podobu dohody o přidružení a bude uzavřena na dobu dvaceti let.

V strategičtějším ohledu dohoda rozšiřuje rozsah spolupráce partnerů s celkovým cílem budovat silnější společnosti. Toto obnovené partnerství je politickým úspěchem a představuje mezník. Posunuje dynamiku a zlepšuje vztahy partnerů, aby mohli řešit nejnaléhavější výzvy, jimž každý region specificky čelí. Dohoda je v souladu s regionálním a celosvětovým kontextem, ale také s nejnovějšími mezinárodně dohodnutými právními předpisy, normami, pokroky a, co je nejdůležitější, potřebami lidí.

To vytváří ucelený rámec s partnerskými zeměmi na všech politických úrovních, ať už národní, (sub)regionální nebo na úrovni partnerství s globálním rozměrem. Dohoda prosazuje účinný multilateralismus a vytváří podmínky pro političtější a koordinovanější opatření na světové scéně, kde může mít partnerství významný vliv.

Inovativní struktura „1 + 3“

Vztahy EU se členy OAKTS byly prohloubeny, ale také přepracovány tak, aby vyhovovaly svému účelu a dostaly těžiště do uvedených tří regionů. Dohoda proto nyní obsahuje:

1. **Obecnou část** (základ) společnou pro všechny signatáře a skládající se z:

Části I – **Obecná ustanovení**, která uvádějí obecné cíle a zásady.

Části II – **Strategické priority**, rozdělené do šesti klíčových hlav:

- Hlava I – Lidská práva, demokracie a správa věcí veřejných ve společnostech zaměřených na občany a založených na právech
- Hlava II – Mír a bezpečnost
- Hlava III – Lidský a sociální rozvoj
- Hlava IV – Inkluzivní udržitelný hospodářský růst a rozvoj
- Hlava V – Udržitelnost životního prostředí a změna klimatu
- Hlava VI – Migrace a mobilita.

Části III – **Globální aliance a mezinárodní spolupráce**, která podrobně popisuje nové politické ambice na světové scéně.

Části IV — **Způsoby spolupráce a provádění**, která popisuje různorodé prostředky k dosažení cílů partnerství.

Části V – **Institucionální rámec**, která vysvětluje různé orgány a zúčastněné partnery.

Části VI – **Závěrečná ustanovení**, která poskytuje podrobnosti o provádění dohody.

Přílohy I: Postupy navracení a zpětného přebírání osob.

Příloha II: Operace Evropské investiční banky.

Dohoda stanoví institucionální rámec, kterým se bude řídit dohoda o partnerství, a to jak pro úroveň základu, tak pro regionální úroveň. Zejména bude obecnou část dohody (základ), která se vztahuje na všechny signatáře, spravovat Rada ministrů OAKTS–EU (očekává se, že se bude scházet každé 3 roky) za podpory Výboru velvyslanců, případných summitů OAKTS–EU (na základě společné dohody) a nového Smíšeného parlamentního shromáždění OAKTS–EU (jež se schází jednou ročně a jehož členové jsou rovněž členy tří regionálních smíšených parlamentních shromáždění).

2. **Tři regionální protokoly** pro vztahy mezi zeměmi každého regionu a EU. Každý protokol je přizpůsoben potřebám a dynamice regionů, a je tak vhodný k řešení specifických problémů, s nimiž se potýkají. Podle této logiky bude mít každý region vlastní institucionální uspořádání pro dodržování dotčeného protokolu. Zahrnuje zasedání rady ministrů v intervalu dohodnutém stranami, výbor velvyslanců, možnost setkání na úrovni hlav států a předsedů vlád a společné parlamentní shromáždění:

A. Regionální protokol pro Afriku

Má přizpůsobené priority, specificky rozpracované podle potřeb regionu:

- Inkluzivní a udržitelný hospodářský růst a rozvoj
- Lidský a sociální rozvoj

- Životní prostředí, hospodaření s přírodními zdroji a změna klimatu
- Mír a bezpečnost
- Lidská práva, demokracie a správa věcí veřejných
- Migrace a mobilita

A zvláštní správu:

Rada ministrů Afrika–EU, Smíšený výbor Afrika–EU, Parlamentní shromáždění Afrika–EU.

Protokol pro Afriku bude prováděn v souladu s partnerstvím mezi kontinenty a bude je doplňovat, přičemž se zohlední strategické a politické pokyny summitů AU–EU. Podporuje dialog a spolupráci v meziregionálních a kontinentálních otázkách s africkými zeměmi, které nejsou stranami dohody, s regionálními hospodářskými společenstvími a dalšími příslušnými aktéry.

B. Regionální protokol pro Karibik

Má přizpůsobené priority, specificky rozpracované podle potřeb regionu:

- Inkluzivní a udržitelný hospodářský růst a rozvoj
- Environmentální udržitelnost, změna klimatu a udržitelné řízení přírodních zdrojů
- Lidská práva, správa věcí veřejných, mír a bezpečnost
- Lidský rozvoj a sociální soudržnost

A zvláštní správu:

Rada ministrů Karibik–EU, Smíšený výbor Karibik–EU, Parlamentní shromáždění Karibik–EU.

C. Regionální protokol pro Tichomoří

Má přizpůsobené priority, specificky rozpracované podle potřeb regionu:

- Udržitelnost životního prostředí a změna klimatu
- Inkluzivní a udržitelný hospodářský rozvoj
- Oceán, moře a rybolov
- Bezpečnost, lidská práva, demokracie a správa věcí veřejných
- Lidský a sociální rozvoj

A zvláštní správu:

Rada ministrů Tichomoří–EU, Smíšený výbor Tichomoří–EU, Parlamentní shromáždění Tichomoří–EU.

Partnerství zaměřené na občany

Dohoda jde v různých oblastech nad rámec předešlé dohody a má předpoklady pro to, aby v mnoha oblastech hrála významnou roli.

Partneři budou přispívat k dosahování cílů udržitelného rozvoje a k boji proti změně klimatu, přičemž zastřešující rámce, jimiž se partnerství řídí, představují Agenda pro udržitelný rozvoj 2030 a Pařížská dohoda.

Cílem dohody je vytvořit nové hospodářské příležitosti pro všechny. Zvláštní pozornost je věnována inkluzivnímu udržitelnému růstu a vytváření pracovních míst. Pro urychlení udržitelného rozvoje, k němuž významně přispějí věda, technologie, výzkum, inovace a digitální transformace, bude mít zásadní význam zejména podpora investic a rozvoje soukromého sektoru. Rovněž se zlepší spolupráce v hospodářských a obchodních záležitostech, a tak se usnadní dvoustranný obchod a investiční toky, omezí technické překážky obchodu, zlepší veřejné zakázky a ochrana duševního vlastnictví. Všechny stávající obchodní dohody, jako jsou dohody o hospodářském partnerství (EPA), zůstanou v platnosti. Spolupráce mezi partnery přispěje k dodržování vysokých environmentálních, sociálních a pracovních standardů.

To je vzájemně provázáno s obnoveným zaměřením na změnu klimatu a udržitelnost životního prostředí v řadě oblastí. Partneři uznávají, že je naléhavě nutné jednat a že změna klimatu a degradace přírody představují vážnou hrozbu pro dosažení udržitelného rozvoje, a proto se dohodli na rozsáhlých závazcích k zachování a ochraně planety, jejích ekosystémů a oceánů. V souladu s cíli Pařížské dohody bude posílena reakce na změnu klimatu. Bude vyvinuto společné úsilí řešit přizpůsobení se změně klimatu a její zmírňování a lépe zvládat přírodní katastrofy. To je součástí globálního přístupu šetrného k životnímu prostředí, který podporuje udržitelný rozvoj modré ekonomiky a přechod na ekologičtější hospodářství (s nízkými emisemi / účinnějším využíváním zdrojů).

Spolupráce mezi EU a členy OAKTS je rovněž založena na společném souboru hodnot a všeobecných zásad. Základem spolupráce podle této dohody je dodržování lidských práv, mezinárodního práva, demokratických zásad a zásad stanovených v Chartě Organizace spojených národů. Tyto prvky, stejně jako závazky týkající se právního státu a řádné správy věcí veřejných, které byly v dohodě posíleny, jsou považovány za klíčové otázky pro zajištění rozvoje dalších společných priorit. Totéž platí pro mír a bezpečnost, kde budou řešeny nové nebo vznikající hrozby, jako jsou pirátství a obchodování s lidmi, drogami, zbraněmi a jiným nedovoleným zbožím, jakož i pro kyberkriminalitu a hrozby pro kybernetickou bezpečnost, což jsou zásadní prvky integrovaného přístupu ke konfliktům, krizím a jejich základním příčinám.

Dohoda podporuje posílenou odvětvovou i politickou spolupráci, a to i v zahraničněpolitických otázkách společného zájmu. Patří k nim udržování míru, terorismus, nestabilní situace, trest smrti s bezprecedentními ustanoveními, ale také prosazování práva a migrace a mobilita. Pokud jde o migraci a mobilitu, nové závazky odrážející komplexní a vyvážený přístup řeší uceleným způsobem různé vzájemně propojené aspekty legální a nelegální migrace. Aby dohoda napomáhala řádně řízené migraci a mobilitě, podporuje posílenou spolupráci mezi partnery, příslušnými agenturami a institucemi a zároveň zlepšuje navracení a zpětné přebírání osob, a to s větší předvídatelností a vykonatelností. Budou lépe řešeny společné problémy, včetně základních příčin nelegální migrace, obchodování s lidmi a převaděčství migrantů.

V partnerství je výrazně podporován lidský a sociální rozvoj s cílem bojovat proti chudobě a nerovnostem tak, aby nikdo nebyl opomenut. Jak bylo doporučeno ve směrnících pro jednání, byly v rámci dohody přijaty ambicióznější závazky ke zlepšení rovnosti žen a mužů, sociálních služeb, jako jsou vzdělávání a zdravotnictví, a sociální inkluzivnost. Partneři budou spolupracovat na lepším řešení různých problémů, s nimiž se potýkají, jako jsou potravinové zabezpečení, rychlý růst obyvatelstva a globální zdravotní krize.

Dialog je již řadu let jádrem vztahů mezi EU a OAKTS a nová dohoda tento důležitý rozměr dále posílí pravidelným, vyváženým, komplexním a věcným partnerským dialogem ve všech oblastech této dohody.

Dohoda navíc podporuje spolupráci zahrnující více zúčastněných stran a uznává význam mladých lidí a různých partnerů, včetně místních orgánů, organizací občanské společnosti a soukromého sektoru, při utváření lepší budoucnosti. Klíčový význam bude mít aktivní zapojení do dialogu a procesů spolupráce, ale také spolupráce zaměřená na účinné provádění dohody.

Všechny výše uvedené prvky jsou vzájemně propojeny a budou mít zásadní význam pro posun našich vztahů na vyšší úroveň. To znamená, že regionální protokoly, jejich výklad a provádění musí vždy respektovat ustanovení a zásady obsažené v obecné části dohody.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé jménem Evropské unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) a odst. 8 druhým pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s rozhodnutím Rady [ve znění uvedeném v dokumentu Rady 8371/23 DCL 1]¹⁰ byla Dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států (OAKTS) (dále jen „dohoda“) podepsána dne 15. listopadu 2023 s výhradou jejího pozdějšího uzavření.
- (2) Dohoda odráží jak historicky těsné vztahy a stále silnější vazby mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států (OAKTS), tak jejich přání dále ambiciózně a inovativně posilovat a rozšiřovat své vztahy. Dohoda nově vymezuje partnerství mezi EU a jejími členskými státy a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států, včetně priorit a pracovních metod v různých oblastech politiky, kterých se dohoda týká.
- (3) Dohoda by měla být schválena jménem Evropské unie.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé (dále jen „dohoda“) se schvaluje jménem Unie.

Znění dohody je přiloženo k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady jmenuje osobu nebo osoby zmocněné uložit jménem Unie listinu o schválení stanovenou v čl. 98 odst. 2 dohody vyjadřující souhlas Unie s tím, aby byla dohodou vázána.

¹⁰ Rozhodnutí Rady [ve znění uvedeném v dokumentu Rady 8371/23 DCL 1] ze dne 20. července 2023 o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států (OAKTS) na straně druhé.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.¹¹

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

¹¹ Den vstupu dohody v platnost zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.